

**Zeitschrift:** Die Schweiz = Suisse = Svizzera = Switzerland : officielle Reisezeitschrift der Schweiz. Verkehrszentrale, der Schweizerischen Bundesbahnen, Privatbahnen ... [et al.]

**Herausgeber:** Schweizerische Verkehrszentrale

**Band:** - (1937)

**Heft:** 7

**Artikel:** Bern in Blumen = Berne fleurie

**Autor:** F.B.

**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-778048>

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

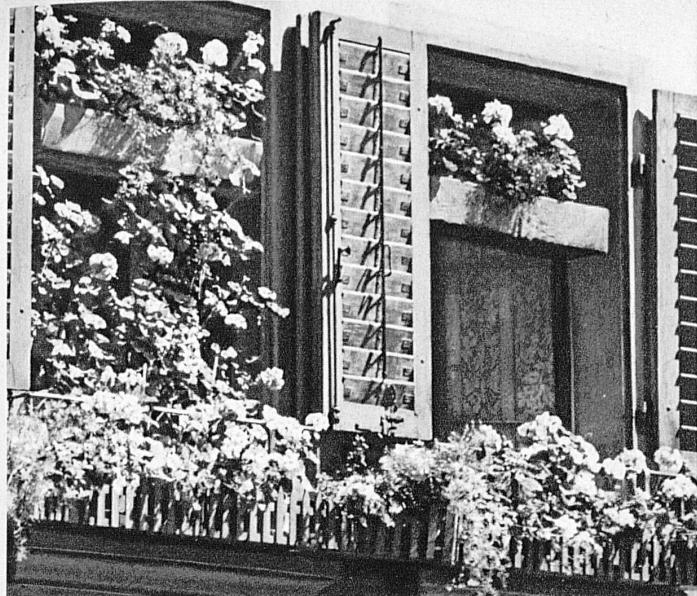
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 07.01.2026

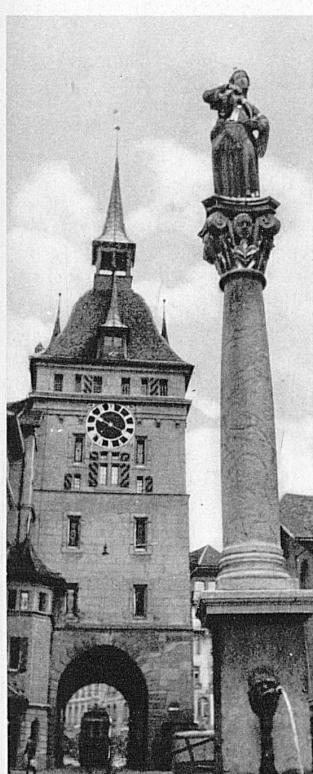
**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



## Bern in Blumen – Berne fleurie

Schmuck kann das Auge von einer Missgestalt ablenken, der Charme einer schönen Frau aber wird durch edlen Schmuck noch erhöht. Wer köstliches Geschmeide gar nicht nötig hat, um zu gefallen, dem steht es besonders gut. So genügt sich im Grunde das alte Bern in seiner Schönheit selbst. Jeder Zug im aristokratischen Antlitz dieser wundervollen Halbinsel-Stadt ist wie von Meisterhand gezeichnet, ohne dass er einer Retouche bedürfte. Und doch verleihen die Blumen, mit denen Bern sich diesen Sommer schmückt, seinen Strassen, seinen Plätzen und seinen Brunnen einen eigenartig neuen Zauber. — Wie einfach ist es doch, hier echte Festlichkeit zu schaffen! Was ist denn da geschehen?

Den schönen Brauch, Blumen in die Fenster zu stellen, erhab man dieses Frühjahr zur Ehrenpflicht der Bürger. Unter dem Motto « Bern in Blumen » die Grösse und Schönheit dieser Stadt zu feiern: dieser Aufforderung kam jeder gerne nach. Was der einzelne an seinem Teile beitrag, fügte sich zu einem Ganzen. Sich an dem zu freuen, was aus diesem Blumeneifer hervorgegangen, die Ballfeste, Gartenfeste, Freilichtaufführungen und Konzerte des Sommers in diesem einzigartigen Rahmen mitzuerleben, dazu ladet die schweizerische Bundesstadt Sie ein. F. B.



Käfigturm und Anna Seiler Brunnen in der Marktgasse – Le Käfigturm et la Fontaine d'Anna Seiler à la Marktgasse

Phot.: Henn, Steiner



Laubendurchblick auf den Mosesbrunnen am Münsterplatz – La Fontaine de Moïse et le Munster vus des arcades